

PROVINCE DE QUÉBEC

VILLE DE NOTRE-DAME-DE-L'ÎLE-PERROT

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot, tenue le mardi 13 avril 2010 à 19h30, au Carrefour Notre-Dame, 1300, boulevard Don-Quichotte, Notre-Dame-de-l'Île-Perrot, Québec, sous la présidence de madame Marie-Claude B-Nichols, mairesse.

Présences :

Madame la conseillère, Danie Deschênes
Messieurs les conseillers, Sylvain Lemire, Normand Pigeon et Jean Fournel

Également présente : Micheline L. Morency, directrice générale
Katherine-Erika Vincent, greffière

Absences : Daniel Lauzon et Bernard Groulx, conseillers

OUVERTURE DE LA SÉANCE

2010-04-89 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par le conseiller Jean Fournel, appuyé par le conseiller Normand Pigeon et résolu d'adopter l'ordre du jour tel que modifié :

Points ajoutés :

- 7.1 Incendie – autorisation à Éric Parna, directeur des incendies à siéger au Comité incendie de la MRC de Vaudreuil-Soulanges;
- 7.2 Avis de motion – règlement modifiant certaines dispositions du Règlement sur les permis et certificats no 440;
- 7.3. Contrat de service avec SAE – application de la réglementation sur les pesticides pour la saison estivale 2010.

ADOPTÉE

2010-04-90 APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 9 MARS 2010

Chaque membre du Conseil ayant reçu le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 9 mars 2010 et au moins 24 heures avant la présente séance, la greffière adjointe est dispensée d'en faire la lecture.

Il est proposé par le conseiller Sylvain Lemire, appuyé par la conseillère Danie Deschênes et résolu d'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 9 mars 2010, tel que présenté.

ADOPTÉE

2010-04-91 LISTE DES COMPTES PAYÉS DU MOIS DE MARS 2010 – APPROBATION

Il est proposé par le conseiller Normand Pigeon, appuyé par le conseiller Jean Fournel et résolu d'approuver la liste des comptes payés du mois de mars 2010, au montant de **564 344.97 \$**.

ADOPTÉE

2010-04-92 **LISTE DES COMPTES À PAYER DU MOIS DE MARS 2010 – APPROBATION**

Il est proposé par la conseillère Danie Deschênes, appuyé par le conseiller Sylvain Lemire et résolu d'approuver la liste des comptes à payer du mois de mars 2010, au montant de **301 661.14 \$**.

ADOPTÉE

2010-04-93 **ÉTATS COMPARATIFS TRIMESTRIELS : DÉPÔT**

La trésorière dépose, conformément à l'article 105.4 de la Loi sur les cités et villes, les états comparatifs du premier trimestre de l'année financière 2010.

2010-04-94 **SECOND PROJET DE RÈGLEMENT NO 437-16 : RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NO 437 AUX FINS DE MODIFIER CERTAINES DISPOSITIONS APPLICABLES À LA NOMENCLATURE DES CLASSES D'USAGE ET DE REMPLACER LES DISPOSITIONS DU CHAPITRE XVII PAR DE NOUVELLES**

Considérant qu'il y a lieu de modifier à nouveau le règlement de zonage no 437 aux fins de modifier certaines dispositions applicables à la nomenclature des classes d'usage et de remplacer les dispositions du chapitre XVII par de nouvelles.

Considérant que le premier projet de règlement no 437-16 a été adopté lors de la séance du 9 mars 2010;

Considérant qu'une assemblée publique de consultation a eu lieu le 31 mars 2010.

Il est proposé par le conseiller Jean Fournel, appuyé par la conseillère Danie Deschênes et résolu d'adopter, **avec changement**, le second projet de règlement no 437-16 intitulé « Règlement modifiant le règlement de zonage no 437 aux fins de modifier certaines dispositions applicables à la nomenclature des classes d'usage et de remplacer les dispositions du chapitre XVII par de nouvelles. »

ADOPTÉE

2010-04-95 **SECOND PROJET DE RÈGLEMENT NO 437-17 : RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NO 437 AUX FINS DE MODIFIER CERTAINES DISPOSITIONS SPÉCIALES APPLICABLES À UN USAGE « TOUR DE COMMUNICATION » ET DE MODIFIER LES USAGES SPÉCIFIQUEMENT PROHIBÉS DANS LA ZONE P-204**

Considérant qu'il y a lieu de modifier à nouveau le règlement de zonage no 437 aux fins de modifier certaines dispositions spéciales applicables à un usage « tour de communication » et de modifier les usages spécifiquement prohibés dans la zone P-204;

Considérant que le premier projet de règlement no 437-17 a été adopté lors d'une séance tenue le 9 mars 2010;

Considérant qu'une assemblée publique de consultation a eu lieu le 31 mars 2010.

Il est proposé par le conseiller Sylvain Lemire, appuyé par le conseiller Normand Pigeon et résolu d'adopter, **sans changement**, le second projet de règlement no 437-17 intitulé « règlement modifiant le règlement de zonage no 437 aux fins de modifier certaines dispositions spéciales applicables à un usage « tour de communication » et de modifier les usages spécifiquement prohibés dans la zone P-204 ».

ADOPTÉE

2010-04-96 **RÈGLEMENT NO 445-6 - MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR LES TARIFS NO 445 : TARIFICATION POUR LE CAMP DE JOUR - ADOPTION**

Considérant qu'il y a lieu de modifier à nouveau le Règlement sur les tarifs no 445, afin de prévoir une nouvelle tarification pour le camp de jour;

Considérant qu'un avis de motion a dûment été donné lors d'une séance tenue le 9 mars 2010;

Considérant qu'une copie du projet de règlement a été remise à tous les membres du Conseil au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du Conseil présents déclarent l'avoir lu et renoncent à sa lecture : la greffière adjointe est dispensée d'en faire la lecture;

Considérant que la mairesse explique l'objet du règlement, sa portée, les nouveaux tarifs et le mode de paiement.

Il est proposé par le conseiller Sylvain Lemire, appuyé par le conseiller Jean Fournel et résolu d'adopter le Règlement n° 445-6 intitulé « Règlement modifiant le règlement sur les tarifs no 445, nouvelle tarification pour le camp de jour ».

ADOPTÉE

2010-04-97 **RÈGLEMENT NO 477 : DÉCRÉTANT UNE DÉPENSE ET UN EMPRUNT DE 1 300 000 \$ POUR LES TRAVAUX DE PROLONGEMENT DE L'ÉMISSAIRE MARIN DES ÉTANGS AÉRÉS – ADOPTION**

Considérant qu'un avis de motion a été donné le 9 février 2010 de la présentation d'un règlement décrétant une dépense et un emprunt de 1 300 000 \$ pour les travaux de prolongement de l'émissaire marin des étangs aérés;

Considérant qu'une copie du projet de règlement a été remise à tous les membres du Conseil au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du Conseil présents déclarent l'avoir lu et renoncent à sa lecture : la greffière adjointe est dispensée d'en faire la lecture;

Considérant que la mairesse ou la greffière adjointe explique l'objet du règlement, sa portée, son coût et son mode de financement.

Il est proposé par le conseiller Jean Fournel, appuyé par la conseillère Danie Deschênes et résolu d'adopter le Règlement no 477 intitulé « Règlement décrétant une dépense et un emprunt de **1 300 000 \$** pour les travaux de prolongement de l'émissaire marin des étangs aérés.

ADOPTÉE

2010-04-98 APPEL D'OFFRES GT2010-02: TRAVAUX DE PAVAGE D'UNE PARTIE DE LA 51^E AVENUE – ADJUDICATION

Considérant que la Ville a procédé à un appel d'offres public pour le contrat de pavage pour une partie de la 51^e avenue (GT2010-02);

Considérant que les soumissions ont été ouvertes le 22 mars 2010;

Considérant que le Conseil a pris connaissance du certificat d'ouverture des soumissions.

Il est proposé par la conseillère Danie Deschênes, appuyé par le conseiller Sylvain Lemire et résolu d'accorder le contrat pour les travaux de pavage d'une partie de la 51^e avenue, à **Ali Excavation inc.**, plus bas soumissionnaire conforme, au coût de **52 792.45 \$**, plus taxes, suivant les documents d'appel d'offres GT-2010-02. Le contrat est à prix unitaire.

ADOPTÉE

2010-04-99 APPEL D'OFFRES GT2010-03 – FOURNITURE ET LIVRAISON D'UN CAMION F-250 (4x2) SUPER DUTY 2011

Considérant que la Ville a procédé à un appel d'offres par voie d'invitation écrite pour la fourniture et la livraison d'un camion F-250 (4X2) Super Duty 2011;

Considérant que les soumissions ont été ouvertes le 29 mars 2010;

Considérant que le Conseil a pris connaissance du certificat d'ouverture des soumissions.

Il est proposé par le conseiller Normand Pigeon, appuyé par le conseiller Jean Fournel et résolu d'accorder le contrat pour la fourniture et la livraison d'un camion F-250 (4X2) Super Duty 2011 à Avantage Ford, plus bas soumissionnaire conforme, au coût de **30 283 \$**, plus taxes, suivant les documents d'appel d'offres GT2011-03. Le contrat est à prix forfaitaire.

ADOPTÉE

2010-04-100 APPEL D'OFFRES GT2010-04 – FOURNITURE ET LIVRAISON D'UN CAMION 6 ROUES FORD F-450 CHÂSSIS-CABINE SUPER DUTY 2011

Considérant que la Ville a procédé à un appel d'offres par voie d'invitation écrite pour la fourniture et la livraison d'un camion 6 roues Ford F-450 châssis-cabine Super Duty 2011;

Considérant que les soumissions ont été ouvertes le 29 mars 2010;

Considérant que le Conseil a pris connaissance du certificat d'ouverture des soumissions.

Il est proposé par le conseiller Sylvain Lemire, appuyé par le conseiller Normand Pigeon et résolu d'accorder le contrat pour la fourniture et la livraison d'un camion 6 roues Ford F-450 châssis-cabine Super Duty 2011 à Avantage Ford, plus bas soumissionnaire conforme, au coût de **52 483 \$**, plus taxes, suivant les documents d'appel d'offres GT2011-04. Le contrat est à prix forfaitaire.

ADOPTÉE

2010-04-101 DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE NO 2010-05 : LOTS 2 067 008 ET 2 067 009 (BOULEVARD DON-QUICHOTTE)

Considérant que le Comité consultatif d'urbanisme a étudié la demande de dérogation mineure numéro 2010-05;

Considérant que l'application stricte du règlement n'aurait pas pour effet de causer un préjudice sérieux au requérant;

Considérant que la dérogation demandée aurait pour effet de créer des lots de dimensions moindres que les lots existants dans la zone H-217;

Considérant que la parole a été donnée à toute personne désirant se faire entendre;

Il est proposé par la conseillère Danie Deschênes, appuyé par le conseiller Jean Fournel et résolu de **refuser** la demande de dérogation mineure numéro 2010-05, lots 2 067 008 et 2 067 009, concernant un immeuble situé sur le boulevard Don-Quichotte, à l'effet de permettre la subdivision des lots 2 067 008 et 2 067 009 en 3 lots dérogoires, soit :

- 1 lot avec un frontage de 20,32 mètres au lieu de 21 mètres et une superficie de 615,8 mètres carrés au lieu de 630 mètres carrés;
- 1 lot avec un frontage de 20,32 mètres au lieu de 21 mètres et une superficie de 616,5 mètres carrés au lieu de 630 mètres carrés;
- 1 lot avec un frontage de 20,32 mètres au lieu de 21 mètres, une superficie de 610 mètres carrés au lieu de 630 mètres carrés et une profondeur de 29,79 mètres au lieu de 30 mètres.

ADOPTÉE

2010-04-102 MANDAT À LES CONSULTANTS LBCD INC. – DEMANDE D'AUTORISATION AUPRÈS DU MDDEP POUR LE PROLONGEMENT DE L'ÉMISSAIRE MARIN DES ÉTANGS

Il est proposé par le conseiller Normand Pigeon, appuyé par le conseiller Sylvain Lemire et résolu de mandater et d'autoriser la firme d'ingénieurs Les Consultants LBCD Inc. à soumettre, pour et au nom de la Ville de Notre-Dame-de-L'Île-Perrot, une demande d'autorisation auprès du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs pour le prolongement de l'émissaire marin des étangs.

ADOPTÉE

2010-04-103 CORPORATION DES OFFICIERS MUNICIPAUX EN BÂTIMENT ET DE L'ENVIRONNEMENT DU QUÉBEC – CONGRÈS 2010

Il est proposé par le conseiller Jean Fournel, appuyé par la conseillère Danie Deschênes et résolu d'autoriser Mme **Mélissa Arbour LaSalle**, inspectrice en bâtiment, à participer au congrès de la Corporation des Officiers municipaux en bâtiment et de l'environnement du Québec, qui aura lieu les 22, 23 et 24 avril 2010, à La Malbaie. De plus, le Conseil autorise les dépenses inhérentes à ce congrès (frais d'inscription, d'hébergement et de repas) pour une somme de **987 \$** plus taxes; le tout puisé à même le poste budgétaire 1-02-611-00-311.

Que les frais de déplacement et de repas non prévus soient remboursés sur présentation des pièces justificatives.

ADOPTÉE

2010-04-104 SIGNALISATION SÉRI VIGIE INC. : CONTRAT POUR LA FOURNITURE ET L'INSTALLATION DE PANNEAUX INDICATEURS PERMANENTS DE BORNES D'INCENDIE

Il est proposé par le conseiller Sylvain Lemire, appuyé par le conseiller Normand Pigeon et résolu de retenir les services de **Signalisation Séri Vigie inc.** pour la fourniture et l'installation de 250 poteaux et panneaux indicateurs permanents pour l'identification des bornes d'incendie, pour une somme maximale de **20 000 \$**, taxes incluses. Le contrat est à prix unitaire (77.21 \$, taxes incluses). Le tout puisé même le poste budgétaire 1-23-030-01-729.

ADOPTÉE

2010-04-105 SIGNALISATION ROUTIÈRE : INSTALLATION DE PANNEAUX D'ARRÊT OBLIGATOIRE

Il est proposé par le conseiller Normand Pigeon, appuyé par la conseillère Danie Deschênes et résolu d'installer un panneau d'arrêt obligatoire sur la rue **Octave-Crémazie** à l'intersection de la rue Alfred-Laliberté et sur la **103^e avenue** à l'intersection de la promenade St-Louis.

ADOPTÉE

2010-04-106 SUBVENTION ORGANISME PARTENAIRE NOTRE-DAME EN FÊTE 2009 – AJOUTER LE CLUB DE PÉTANQUE « LA BOULE JOYEUSE »

Il est proposé par le conseiller Sylvain Lemire, appuyé par le conseiller Jean Fournel et résolu d'octroyer au Club de Pétanque « La Boule joyeuse », une subvention de **500 \$**, pour leur participation à Notre-Dame en Fête 2009. Le tout puisé à même le poste budgétaire 1-02-728-10-992.

ADOPTÉE

2010-04-107 DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE AU MINISTÈRE DE LA CULTURE, DES COMMUNICATIONS ET DE LA CONDITION FÉMININE POUR L'ACHAT DE LIVRES POUR LA BIBLIOTHÈQUE MARIE-UGUAY - DÉSIGNATION DE MANDATAIRE

Il est proposé par la conseillère Danie Deschênes, appuyé par le conseiller Jean Fournel et résolu que la Ville de Notre-Dame-de-L'Île-Perrot présente au ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine une demande d'aide financière en vertu du programme « Appel de projets en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes », pour l'achat de livres pour la Bibliothèque Marie-Uguay, pour l'année 2010.

Que madame Guylaine Lauzon, coordonnatrice de la Bibliothèque Marie-Uguay, soit désignée mandataire de la Ville aux fins de la présente demande d'aide financière.

ADOPTÉE

2010-04-108 DEMANDE DE SUBVENTION POUR LE SOUTIEN À L'INSCRIPTION – CLUB DE PATINAGE ARTISTIQUE DE VAUDREUIL

Il est proposé par le conseiller Sylvain Lemire, appuyé par le conseiller Normand Pigeon et résolu d'octroyer au Club de patinage artistique de Vaudreuil, une subvention de **7 097.50 \$**, pour le soutien aux inscriptions de 43 patineuses de Notre-Dame-de-L'Île-Perrot pour la saison 2009-2010. Le tout puisé à même le poste budgétaire 1-02-722-10-992.

ADOPTÉE

2010-04-109 OFFRE DE SERVICE DE INTELGEST - ÉTUDE DE FAISABILITÉ POUR LE SYSTÈME DE SURVEILLANCE AU PARC DES ÉPERVIERS

Il est proposé par le conseiller Sylvain Lemire, appuyé par la conseillère Danie Deschênes et résolu d'octroyer le mandat à l'entreprise « **Intelgest** » pour une étude de faisabilité pour le système de surveillance au parc des Éperliers au coût de **1850 \$** plus taxes. Le tout puisé au surplus libre, au poste budgétaire 1-01-23-080-03-711.

ADOPTÉE

2010-04-110 OFFRE DE SERVICE DE PROMOTION ZONE – POUR L'ORGANISATION ET LA PLANIFICATION DES SORTIES POUR LE CAMP DE JOUR 2010

Il est proposé par le conseiller Jean Fournel, appuyé par le conseiller Normand Pigeon et résolu d'octroyer le contrat de service à **Promotion Zone** pour planifier et organiser les 8 sorties pour le camp de jour 2010, au coût de **14 363.91 \$** plus taxes. Le tout puisé à même le poste budgétaire 1-02-721-20-474.

ADOPTÉE

2010-04-111 OFFRE DE SERVICE AUTOBUS J.L. CASTONGUAY – TRANSPORT PAR AUTOBUS CAMP DE JOUR 2010

Il est proposé par le conseiller Normand Pigeon, appuyé par le conseiller Sylvain Lemire et résolu d'octroyer le contrat de service à **J.L. Castonguay**, pour le transport des enfants fréquentant le camp de jour pour le programme régulier, le programme spécialisé et les sorties du jeudi, au coût de **19 051.96 \$** plus taxes. Le tout puisé à même le poste budgétaire 1-02-721-20-515.

ADOPTÉE

2010-04-112 ENGAGEMENT DE PERSONNEL-CADRE – GREFFIÈRE

Il est proposé par le conseiller Jean Fournel, appuyé par la conseillère Danie Deschênes et résolu d'engager madame **Katherine-Erika Vincent**, au poste de greffière, à compter du 12 avril 2010 selon les conditions prévues à son contrat et à l'entente des cadres, le tout puisé à même le poste budgétaire 1-02-141-00-111.

D'autoriser la mairesse et la directrice générale à signer le contrat à intervenir entre les parties.

ADOPTÉE

2010-04-113 CONGRÈS ANNUEL 2010 DE L'UMQ : DÉLÉGATION

Il est proposé par le conseiller Sylvain Lemire, appuyé par le conseiller Normand Pigeon et résolu que la mairesse **Marie-Claude B-Nichols**, la conseillère **Danie Deschênes** et les conseillers, **Sylvain Lemire**, **Daniel Lauzon** et **Normand Pigeon** soient délégués pour participer aux Assises annuelles de l'Union des municipalités du Québec, les **13, 14 et 15 mai 2010**, à Québec. Que les frais de participation, d'hébergement et les frais inhérents à ce congrès soient payés ou remboursés par la Ville; le tout puisé à même le poste budgétaire 1-02-110-00-349.

ADOPTÉE

2010-04-114 NOMINATION D'UNE REPRÉSENTANTE AU COMITÉ DES ASSURANCES COLLECTIVES DE LA MRC DE VAUDREUIL-SOULANGES

Il est proposé par le conseiller Jean Fournel, appuyé par la conseillère Danie Deschênes et résolu de nommer madame **Pauline B. Limoges**, responsable des ressources humaines et de la rémunération, en tant que représentante de la Ville de Notre-Dame-de-L'Île-Perrot au Comité des assurances collectives de la MRC de Vaudreuil-Soulanges.

ADOPTÉE

2010-04-115 TOURNOI DE GOLF IGA EXTRA ROCHETTE VÉZINA – VILLE DE NOTRE-DAME-DE-L'ÎLE-PERROT

Considérant, notamment, l'article 91 de la *Loi sur les compétences municipales*.

Considérant que les profits du tournoi de golf IGA Extra Rochette Vézina seront versés au fonds Jeunesse de la Ville de Notre-Dame-de-L'Île-Perrot;

Il est proposé par le conseiller Sylvain Lemire, appuyé par le conseiller Normand Pigeon et résolu d'acheter 2 billets pour le tournoi de golf IGA EXTRA ROCHETTE VÉZINA en collaboration avec la Ville de Notre-Dame-de-L'Île-Perrot par lequel les profits seront versés pour le Projet Jeunesse de Notre-Dame-de-L'Île-Perrot, pour la somme totale de **500 \$** et d'autoriser la mairesse, et la conseillère, Danie Deschênes à participer à cet événement. Le tout puisé à même le poste budgétaire 1-02-111-00-992.

ADOPTÉE

2010-04-116 TOURNOI DE GOLF DE LA VILLE DE L'ÎLE-PERROT – DÉLÉGATION

Considérant, notamment, l'article 91 de la *Loi sur les compétences municipales*.

Considérant que les profits du tournoi de golf du maire de la Ville de L'Île-Perrot sont versés à des organismes d'aide à la jeunesse;

Il est proposé par la conseillère Danie Deschênes, appuyé par le conseiller Normand Pigeon et résolu que la Ville de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot achète, à titre d'aide financière, 2 billets du Tournoi de golf du maire de la Ville de L'Île-Perrot, le 4 juin 2010, au coût de **370 \$**; le tout puisé à même le poste budgétaire 1-02-721-80-992 : en plus de la mairesse, le conseiller Sylvain Lemire est autorisé à participer à cette activité.

ADOPTÉE

2010-04-117 DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE – EXPOSITION « MÉMOIRE VIVE » AU MUSÉE RÉGIONAL DE VAUDREUIL-SOULANGES

Considérant qu'une exposition intitulée « mémoire vive » se tiendra au Musée Régional de Vaudreuil-Soulanges du 26 septembre au 7 novembre 2010 et qui mettra en lumière l'histoire et le patrimoine bâti de la Ville de Notre-Dame-de-L'Île-Perrot à travers 30 œuvres d'art, un texte littéraire, ainsi que plusieurs objets d'intérêt muséal reliés aux divers bâtiments;

Considérant que la MRC de Vaudreuil-Soulanges, a reconnu la valeur culturelle de cet événement, en octroyant une subvention dans le cadre de son programme de soutien aux initiatives culturelles;

Considérant qu'en plus de l'exposition, les organisateurs comptent produire, à tirage limité, un livre d'art de grande qualité regroupant l'ensemble des œuvres, dans le but de laisser une trace de ce travail à la fois artistique et historique;

Considérant que le Musée Régional, pour réaliser l'installation et la promotion de cet événement, exige des frais de 1 200 \$ dont un don de 500 \$ a déjà été confirmé par la Banque de Montréal de Vaudreuil;

Considérant que Mme Marie-Claude B-Nichols, a accepté la présidence d'honneur de cet événement culturel à caractère unique, complémentaire aux ouvrages et activités déjà parus et reconnus.

Il est proposé par le conseiller Jean Fournel, appuyé par le conseiller Normand Pigeon et résolu d'avancer au Musée Régional de Vaudreuil-Soulanges l'équivalent de la somme de **700 \$** manquante pour démarrer le projet et cette somme sera remise à la Ville sous forme de déduction pour l'acquisition d'une œuvre d'art, après entente entre les parties.

ADOPTÉE

2010-04-118 SOIRÉE SOUPER-THÉÂTRE : VILLE DE PINCOURT ET COMITÉ VILLE EN SANTÉ PINCOURT – DÉLÉGATION

Considérant que les profits de cet événement seront consacrés à la réalisation d'activités et d'aménagements prévus tout au long de l'année pour la communauté.

Il est proposé par la conseillère Danie Deschênes, appuyé par le conseiller Jean Fournel et résolu que la Ville de Notre-Dame-de-L'Île-Perrot délègue la mairesse, **Marie-Claude B-Nichols** et le conseiller, **Sylvain Lemire**, pour assister au Souper-Théâtre de la Ville de Pincourt et du Comité ville en santé Pincourt, le 8 juillet 2010, au Théâtre des Cascades, et achète 2 billets au coût total de **175 \$**; le tout puisé à même le poste budgétaire 1-02-721-80-992.

ADOPTÉE

2010-04-119 AGAIP – ACTIVITÉ DU MOIS D’AVRIL 2010 – ACHAT DE BILLETS

Il est proposé par le conseiller Sylvain Lemire, appuyé par le conseiller Normand Pigeon et résolu que la Ville de Notre-Dame-de-L'Île-Perrot achète 2 billets pour l'activité du mois d'avril de l'Association des Gens d'Affaires de L'Île-Perrot, le 21 avril 2010, au coût total de **80 \$**; le tout puisé à même le poste budgétaire 1-02-111-00-310 : les conseillers Daniel Lauzon et Jean Fournel sont autorisés à participer à cette activité.

ADOPTÉE

2010-04-120 DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE - CENTRE DES BELLES-RIVES DE LA COMMISSION SCOLAIRE DES TROIS-LACS

Considérant, notamment, l'article 91 de la *Loi sur les compétences municipales*.

Il est proposé par la conseillère Danie Deschênes, appuyé par le conseiller Sylvain Lemire et résolu que la Ville de Notre-Dame-de-L'Île-Perrot verse une aide financière au Centre des Belles-Rives de la Commission scolaire des Trois-Lacs, d'une somme de **100 \$** dans le cadre de la soirée de reconnaissance et la remise des diplômes 2010; le tout puisé à même le poste budgétaire 1-02-111-00-992;

ADOPTÉE

2010-04-121 INCENDIE – AUTORISATION À ÉRIC PARNA, DIRECTEUR DES INCENDIES À SIÉGER AU COMITÉ INCENDIE DE LA MRC DE VAUDREUIL-SOULANGES

Il est proposé par le conseiller Sylvain Lemire, appuyé par la conseillère Danie Deschênes et résolu d'autoriser monsieur Éric Parna, directeur des incendies des villes de Notre-Dame-de-L'Île-Perrot et L'Île-Perrot à siéger au Comité incendie de la MRC de Vaudreuil-Soulanges.

ADOPTÉE

2010-04-122 AVIS DE MOTION – RÈGLEMENT MODIFIANT CERTAINES DISPOSITIONS DU RÈGLEMENT SUR LES PERMIS ET CERTIFICATS NUMÉRO 440

Monsieur le conseiller Sylvain Lemire donne avis de motion qu'à une séance subséquente, il sera présenté pour adoption un règlement modifiant certaines dispositions du règlement sur les permis et certificats no 440. Ce règlement aura notamment pour objet de remplacer certains certificats d'autorisation et de permis afin de permettre une déclaration pour les ouvrages à faibles incidences.

2010-04-123 CONTRAT DE SERVICE AVEC SOLUTIONS ALTERNATIVES ENVIRONNEMENT INC. – APPLICATION DE LA RÉGLEMENTATION SUR LES PESTICIDES POUR LA SAISON ESTIVALE 2010

Il est proposé par le conseiller Normand Pigeon, appuyé par le conseiller Jean Fournel et résolu de retenir les services de **Solutions Alternatives Environnement inc.** pour l'application de la réglementation sur les pesticides, pour la saison estivale 2010, plus spécifiquement les volets concernant l'expertise-conseil, la gestion des appels reçus sur la ligne verte et l'évaluation des demandes de permis et des plaintes des citoyens pour un montant n'excédant pas **4 000 \$** taxes nettes, selon l'offre de service du 10 février 2010.

ADOPTÉE

PÉRIODE DE QUESTIONS

DÉPÔT DES DOCUMENTS ET RAPPORTS

- Rapports du mois de mars 2010 de la Gestion du territoire.
- Liste du personnel temporaire et saisonnier par la Directrice générale.
- Élections – dépenses électorales : dépôt d'activités du trésorier.

2010-04-124 LEVÉE DE LA SÉANCE

Il est proposé par le conseiller Jean Fournel, appuyé par le conseiller Sylvain Lemire, et résolu de lever la séance à 20h45.

ADOPTÉE

Marie-Claude B-Nichols
Mairesse

Micheline L. Morency
Greffière adjointe

/vc
